

## SAN JUDAS

### Jesucristuman creyicoqcunapaq San Judas cartacun

Que cartataqa escribin Santiagupa wauqin \*Judasmi, manam Jesucristuta raticoq Judas Iscariotitsu. Tse witsancunam mana alli yachatsicoqcuna puriyarqan queno nishpa: “Jutsa rurecunata mana jaqishqapis \*Dios Yayaqa perdonamäshunmi” nir. Tseno llutanta yachatsicur puriyaptinmi, Judasqa allapa yarpacacharqan Jesucristuman creyicoq mayincunapaq. Tsemi que cartata escriberqan tse llutan yachatsicoqcunata mana cäsuyänanpaq.

#### \*Judaspa saludaquinin

<sup>1</sup>Dios cuyashqan wauqicuna y panicuna, Santiagupa wauqin, noqa Judasmi, \*Jesucristupa sirweqnin car, que cartata qamcunaman escribimü. Qamcunataqa \*Dios Yayam acrayäshushqanqui Jesucristu yanape-cuyäshunequipaq. <sup>2</sup>Diosnintsic ancupäcoq queninwan imepis yanape-cuyäshï cuyanacur shumaq cawacuyänequipaq.

#### Llutan yachatsicoqcunapa destinullancuna

<sup>3</sup>Cuyashqa wauqicuna y panicuna, allapam munarqö salbashqana canqantsicta willayarniqui cartacamita. Peru puntatam Diospa wamrancuna cayaptiqui, presisan que cartächo rasonpa caq marcäquiniquicunata imecanopapis defendicuyänequipaq niyänäq. <sup>4</sup>Cuentatam qocurerqö qamcunaman uli llutan yachatsicoqcuna shamur yacacärayämushqanta. Tse nunacunaqa “Diosqa ancupäcoqmi” nir, llutan

camanta ruracur cawacuyan. Pecunaqa japallan mandacoq Yayantsicta y Teyta Jesucristutapis negayanmi. Pecunapaqqa unepita patsanam Diosnintsicpa palabran chopis escribirëcan condenädu cayänanpaq.

<sup>5</sup>Musyayanquequinopis \*israel nunacunata Egiptu nasionpita jorqacampurpis, mana cäsucocunataqa Diosnintsic ushacätserqam. <sup>6</sup>Tsenollam waquin caq \*anjelcunatapis mana cäsucur llutanta rurecuyaptin, allapa tsunyaq paqasman parasiempri cadenarcur Dios llawircushqa juisiu junaq chämonqan-yaq. <sup>7</sup>Tsenollam Sodoma y Gomorra marcacunacho y mas ladun marcacunacho täraq nunacunatapis, warmi pura, ollqu pura mana penqacushpa pununacur, lluta mana allicunata rurayanqanrecur, mana ushacaq ninawan ushacätserqan. Tsenollam mana cäsucocunataqa pitapis metapis Dios condenanqa.

<sup>8</sup>Tseno cananpaq caqta musyecarpis, tse llutan yachatsicoqcunaqa manam llutan rurenincunata jaqiyantsu. Tseno carmi, pecunaqa punicar nuspaq cuenta

llutata ruracur cacuyan. Sielucho y que patsacho mandacoqconatapis mana cashqan cuentapaqmi churariyan. Y anjelcunapaqpis \*supëcunapaqpis shimincuna chanqantam llutallana parlacuyan. <sup>9</sup>Arcanjel<sup>a</sup> Miguelpis Moisespa ayanta diabluwan qochinacur, manam diabluta llutanpaqa tratarqantsu; sinoqa, “¡Qamtaqa Diosmi piñapëshunqui!” nerqanllam. <sup>10</sup>Peru tse llutan yachatsicoqcunapaq imatapis mana musyashpam llutan camanta parlayan; y animalcunapanolla yarpenincunapis, captinmi malnincunalla llutancunata ruracur caquicayan.

<sup>11</sup>¡Allau, pecuna imano castigashqaraq calläyanqa! Pecunaqa Cainnomi<sup>b</sup> caquicayan. Jina \*Balaamnomi<sup>c</sup> qellepaqrecur jutsaman ishquiucayan. Y Corenomi<sup>d</sup> mana cäsucoc cayanqanrecur ushacäyanqa.

<sup>12</sup>Tse nunacunaqa, llapequicuna cuyanacur juntacar micupäqui fiesta rurayanquequichopis penqaquipaqmi micuyanqanta upuyanqanta mäcuyan-tsu. Pecunaqa quiquincunapa biennincunallam ashiyan. Pecunaqa yacunnaq pucute cuentam wacmanpis quemapis puriucayan. Tsenollam tiempuncho mana frutacoc monti cuenta cayan, y sipintin qora llupirishqa tsaquishqano carmi ninacho ushacäyanqa. <sup>13</sup>Y lamar laqcheqsar pushoqaqnomi mana alli rurenincunanäqa. Jina pecunaqa imeca oqracashqa qoyllurcunanomi puriucayan. Tseno cayanqanpitam tsunyaq paqas castigucho parasiempri jipayanqa.

<sup>14</sup>Adanpa tatara nietun \*profeta Enocmi Dios ricashqanta tse llutan

yachatsicoqcunapaq queno willacorqan: “Riquecorqö Teyta Dios waranqa waranqa santu anjelnincunawan <sup>15</sup>llapan nunacunata rurenincunamanno cuentata mañananpaq shamicaqtam. Pemi condenanqa tse llutan rurayashqanpita. Y peta piñatsir, contran parlaq jutsasapa nunacunata castiganqa” nir. <sup>16</sup>Tse llutancunata yachatsicoq nunacunaqa cayan wasa rimam, y manam pecunapaq ni ima allitsu. Quiquincunapa munenincunallata ashirllam puriucayan. Pecunaqa allapa yachaqtucurninmi, shumaq shimincunallawan nunacunata parlapäyan, pecunata imatapis jorqapäriyänanrecur.

**Jesusman alli marcäcur  
cawacunapaq willapäquicuna**

<sup>17</sup>Peru qamcunaqa, cuyashqa wauquicuna y panicuna, Teyta Jesucristupa apostolnincuna niyëshonqequita yarpäyë. <sup>18</sup>Pecunam queno niyëshorqequi: “Que patsapa ushaquenin tiempo chämuptinmi, cayanqa Diospa willapäquinipita burlacoqcuna. Pecunaqa quiquincunapa munenincunallata ruracurmi cawacuyan” nir. <sup>19</sup>Tse nunacunam Diospa \*Santu Espiritun pecunacho mana captin, Jesucristuman creyicoqcunata chiquinacatsir raquicatsiyan; tseno carmi quiquincuna shonquncunacho yarpäyashqanllata mana allicunata ruracur cacuyan.

<sup>20</sup>Peru qamcunaqa, cuyashqa wauquicuna y panicuna, Teyta Diosman marcäquiniquicunacho alli firmi tsaraquicuyë. Y Santu Espiritu munashqanno Diosman mañacuyë. <sup>21</sup>Dios cuyecamashqaca imepis pe munanqanno cawacuyë. Tsenolla Teyta Jesucristu

---

**a** 9 Arcanjel ninanqa Anjelcunapa mandacoqnin ninanmi. **b** 11 Cain nuna imano wauqinta wanutsenqanta musyanequipaq leyiyë Gn 4.3-9. **c** 11 Balaam imata rurancunata musyanequipaq leyiyë Nm 22.4-35. **d** 11 Core imata ushacanqanta musyanequipaq leyiyë Nm 16.1-35.

cutimunanpaq caqta shuyecayë. Pemi  
ancupämarnintsic wiñe cawenintsic  
qoycamäshun.

<sup>22</sup>Creyiquinincunacho “¿Rasontsuraq o  
manatsuraq?” nir, caquicaqcunata cyaquini-  
quicunawan tratayë. <sup>23</sup>Tsenolla infiemuman  
jipacoq mana ewayänanpaq waquincunata  
salbecuyë, jina waquincunatapis cyaquini-  
quicunawan willapëcuyë; peru cuidacuyë  
lluta rurenincunapita. ¡Paqtam tse lluta  
rurenincuna muyecuyäshunquiman!

### **Dios alabashqa catsun**

<sup>24-25</sup>Japallan Dios Salbadornintsicqa  
allapa puedeq carmi, cuidayäshunqui  
jutsaman mana ishquiyänequipaq.  
Tsenopam jutsannaqta Teyta Diospa  
shumaq nopanman cushishqata  
chäratsiyäshunqui. Jesucristurecur  
imecamayaqpis pellapaq catsun  
alabenin, puedeq quenin y mandaqui-  
nin. Tseno catsun.